**(K30)**  –  **[PA]**  – Kapitelseite:  Alltag, Hörtexte - **څپرکی پاڼه: ورځنی ژوند، متنونه اوریدل**

|  |  |
| --- | --- |
| **Alltag in Österreich** | **په اتریش کې ورځني ژوند** |
| [Hörtexte Deutsch](http://www.hoertexte-deutsch.at/)   32 Hörtexte aus dem **österreichischen Leben** | په آلماني ژبه د متنونو اوریدلد اتریش له ژوند څخه 32 آډیو متنونه |
| Texte verschiedener alltäglicher Situationen zum Anhören (MP3) und Mitlesen (PDF).Dazu gibt es noch Arbeitsblätter zum Üben.  | د مختلفو ورځني حالتونو متنونه د اوریدلو لپاره (MP3) او لوستل (PDF).د تمرین لپاره ورکشاپونه هم شتون لري. |
| **ANLEITUNG:**Lies jedoch zuerst die Anleitung und Erklärungen auf der Rückseite dieses Blattes. | **لارښوونې:**په هرصورت، لومړی د دې پاڼې په شا کې لارښوونې او توضیحات ولولئ. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | [Arzt und Apotheke](http://www.hoertexte-deutsch.at/th_gesundheit.html) ډاکټر او درملتون | Terminvereinbarung beim Arzt Gespräch mit der ÄrztinIn der Apotheke | د ډاکټر سره ملاقات وکړئد ډاکټر سره خبرې اترېپه درملتون کې |
|  | [Essen und Trinken](http://www.hoertexte-deutsch.at/th_essen.html) خوراک او څښاک | KochrezepteFrühstückinterviews | د پخلي ترکیبونهد سهارنۍ مرکې |
|  | [Schule und Freizeit](http://www.hoertexte-deutsch.at/th_schule.html) ښوونځی او تفریح | Krankmelden in der SchuleGespräch mit der LehrerinIm SchwimmvereinInterviews mit Schulkindern | په ښوونځي کې ناروغ ته زنګ وهلد ښوونکي سره خبرې اترېد لامبو وهلو کلب کېد ښوونځي له ماشومانو سره مرکې |
|  | [Wegbeschreibungen](http://www.hoertexte-deutsch.at/th_wegbeschreibung.html) لارښوونې | Ich suche eine Adresse,… ein Postamt,… eine Bücherei | زه د ادرس په لټه کې یم... د پوستې دفتر،... یو کتابتون |
|  | [Verabredungen](http://www.hoertexte-deutsch.at/th_verabredungen.html) ګمارنې | Einen Termin ausmachenEinladung zu einem GrillfestGeburtstagseinladung | د لیدنې له پاره وخت واخلئد باربیکیو ګوند ته بلنهد کلیزې بلنه |
|  | [Einkauf](http://www.hoertexte-deutsch.at/th_einkauf.html) پیرود | VerkaufsgesprächReklamationUmtausch | د پلور ځایادعاتبادله |
|  | diese Seite  /  دا پاڼه <https://kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Hoertexte_Alltag_PA.htm>  |

 **(HTA01)   [PA]   Hörtexte Alltag, Info  /  د زړه متن ورځنی ژوند، معلومات**

**Anleitung und Übersicht  /  لارښوونې او عمومي کتنه**

|  |  |
| --- | --- |
| Die Hörtexte in Form von Dialogen beschreiben Szenen und Vorgänge aus dem österreichischen Alltag.  | آډیو متنونه د ډیالوګونو په بڼه د آسټریا د ورځني ژوند صحنې او پیښې بیانوي. |
| Man kann jeden der 32 Texte anhören (MP3) und nachlesen (Transkiption, PDF). Dem schließen sich jeweils fünf Arbeitsblätter mit Übungen an. | تاسو کولی شئ د 32 متنونو څخه هر یو (MP3) واورئ او لوستل یې کړئ (انتقال، PDF). دا د تمرینونو سره پنځه کاري پاڼې تعقیبوي. |
| Die Texte sind gut verständlich mit einer regionalen Sprachfärbung gesprochen, wie dies im Alltagsgeschehen der Fall ist. | متنونه د پوهیدلو لپاره اسانه دي او د سیمه ایز خوند سره ویل کیږي ، لکه څنګه چې په ورځني ژوند کې قضیه ده. |
| Startseite  کور پاڼه    |  |
| Auswahl eines Textes  د متن غوره کول    |  |
| zum Anhören, Lesen und Wiederholen  /  د اوریدلو، لوستلو او تکرارولو لپاره  |
| der Text zum Dialog  /  د خبرو لپاره متن D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Hoertexte-Alltag-Info_HTA01_PA-Dateien\image004.jpg | **Quelle und Kontakt**  /  سرچینه او اړیکه Kerstin Paulik, Sylvia Schlagintweit, Judith Wölferalle:  info@hoertexte-deutsch.at |